Inbetriebnahme- und Kurzanleitung
Setup and Quick Guide

DECT-Handset

COMfortel® M-100

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen 7
Verwendete Symbole und Signalwörter 7
Sicherheitshinweise 7
Bestimmungsgemäße Verwendung 10
Technische Daten 11
Umwelthinweis 11
Entsorgung 11
Belehrung nach § 18 Batteriegesetz (BattG) 12
Energieverbrauch 12
Reparatur 12
Weitere Umweltinformationen 12
Informationen zu den beiliegenden Anleitungen 13
Weitere Anleitungen 13
Aktuelles 13
Copyright und Marken 13
Inbetriebnahme 14
Steckernetzteil anschließen und Akkus laden 14
Handset am IP-DECT Server anmelden (Auto Subscription) 15
Handset am IP-DECT Server anmelden (manuell) 15
Sprache des Handsets einstellen 16
Bedienung 18
Bedienelemente und Displaysymbole 18
Bedienelemente 18
Displaysymbole 19
Grundfunktionen 20
Handset ein-/ausschalten 20
Hörerlautstärke einstellen 20
Tastensperre ein-/ausschalten 20
Gehende Rufe 21
Rufnummer wählen 21
Rufnummer wählen mit Wahlvorbereitung 21
Aus dem internen Telefonbuch wählen 21
Aus der Rufliste wählen 21
Kurzwahlnummer wählen 21
Aus dem zentralen Telefonbuch wählen 21
Kommende Rufe 22
Ruf annehmen 22
Ruf beenden 22
Klingel ausschalten 22
Ruf abweisen 22

Inhaltsverzeichnis

Gespräch ... 23
Freisprechmodus ein-/ausschalten ... 23
Gespräch stummschalten ... 23
Ruf weiterleiten (ohne Ankündigung) ... 23
Ruf weiterleiten (mit Ankündigung) ... 23
Ruf halten ... 23
Anklopfende Rufe ... 24
Telefonbuch und Kurzwahlnummern ... 24
Kontakt im internen Telefonbuch einrichten ... 24
Kurzwahlnummer einrichten ... 24
Rufumleitung ... 25
Rufumleitung einschalten ... 25
Rufumleitung ausschalten ... 25
Klingeltöne ... 25
Klingeltonlautstärke einstellen ... 25
Klingelton einstellen ... 26
Lautlosmodus ein-/ausschalten ... 26
Vibrationsalarm ein-/ausschalten ... 26
Vorbelegte Shortcuts ... 27
Rufliste ... 27
Entgangene Rufe ... 27
Telefonbuchsuche ... 27
Menü verlassen ... 27
Kontakt speichern ... 27
Persönliche Shortcuts ... 27
Shortcut hinzufügen ... 27
Shortcut ausführen ... 28
Anhang ... 29
Statusinformationen anzeigen ... 29
Handset reinigen ... 29
Lizenzen ... 30
Endbenutzer-Lizenzvereinbarung (EULA) ... 30
Index ... 53

Table of Contents

Important Information 31
Symbols and Signal Words Used in this Document 31
Safety Information 31
Proper Use 34
Technical Data 35
Environmental Notice 35
Disposal 35
Instructions in accordance with § 18 Batteriegesetz (BattG - German Battery Law) 36
Power consumption 36
Repair 36
Additional environmental information 36
Information about the Accompanying Instructions 37
Additional instructions 37
The latest information 37
Copyright and trademarks 37
Commissioning 38
Connecting the wall-mounted power supply and charging the batteries 38
Registering the handset to the IP-DECT server (Auto Subscription) 39
Registering the handset to the IP-DECT server (manually) 39
Configuring the handset language 40
Operation 41
User Elements and Display icons 41
User elements 41
Display icons 42
Basic functionality 43
Switching the handset on/off 43
Setting the receiver volume 43
Locking/unlocking keypad 43
Outgoing Calls 44
Dialling the telephone number 44
Dialling a telephone number with dial preparation 44
Dialling from the internal telephone book 44
Dialling from the call list 44
Dialling a short-code dialling number 44
Dialling from the central telephone book 44
Incoming Calls 45
Accepting a call 45

Table of Contents

Ending a call ... 45
Switching off the ringer ... 45
Rejecting a call ... 45
Call ... 45
Switching hands-free calling mode on/off ... 45
Muting calls ... 46
Call forwarding (without announcement) ... 46
Call forwarding (with announcement) ... 46
Putting a call on hold ... 46
Call-waiting calls ... 46
Telephone Book and Short-Code Dialling Numbers ... 47
Configuring a contact in the internal telephone book ... 47
Configuring short-code dialling numbers ... 47
Call Forward Unconditional (CFU) ... 47
Switching on CFU ... 47
Switching off CFU ... 48
Ringing tones ... 48
Setting the ringing tone volume ... 48
Setting the ringing tone ... 48
Switching silent mode on/off ... 48
Switching the vibrator (vibration alarm) on/off ... 49
Predefined shortcuts ... 49
Call lists ... 49
Missed calls ... 49
Telephone book search ... 49
Exit a menu ... 49
Save a contact ... 49
Personal shortcuts ... 50
Adding a shortcut ... 50
Using a shortcut ... 50
Appendix ... 51
Viewing Status Information ... 51
Cleaning the Telephone ... 51
Licenses ... 52
End user license agreement (EULA) ... 52
Index ... 54

Wichtige Informationen

Dieser Abschnitt enthält die für einen sicheren Betrieb notwendigen Informationen. Bevor Sie das COMfortel M-100 in Betrieb nehmen, lesen Sie unbedingt die hier aufgeführten Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit der bestimmungsgemäßen Verwendung des Geräts sowie den technischen Daten vertraut.

Verwendete Symbole und Signalwörter

Warnung:

Warnt vor Personenschäden, z. B. durch gefährliche elektrische Spannung.

Achtung:

Warnt vor Sachschäden.

Wichtig: *Weist auf mögliche Anwendungsfehler und Umstände hin, die z. B. zu Funktionseinschränkungen oder Störungen im Betrieb führen könnten.*

Hinweis: *Kennzeichnet ergänzende Hinweise.*

Sicherheitshinweise

Warnung: *Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen oder das Gerät beschädigen oder zerstören.*

→ *Lesen Sie die zum Gerät gehörenden Anleitungen und bewahren Sie diese zum späteren Gebrauch auf.*

Warnung: *Unsachgemäße Verwendung oder Austauschen des Steckernetzteils kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen oder das Gerät beschädigen oder zerstören.*

→ *Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil.*

→ *Achten Sie auf einen festen und sicheren Halt in der Steckdose. Wacklige Stecker oder Steckdosen bedeuten Brandgefahr.*

→ *Ziehen Sie nicht am Kabel des Steckernetzteils. Möchten Sie die Stromversorgung trennen, ziehen Sie am Steckernetzteil selbst.*

→ *Ist das Steckernetzteil beschädigt, lösen Sie zunächst die Sicherung der Stromversorgung aus, bevor Sie das Steckernetzteil ziehen.*

Wichtige Informationen

→ *Beachten Sie beim Umgang mit 230-V-Netzspannung und mit am Netz betriebenen Geräten die einschlägigen Vorschriften.*

Warnung: *Eine unsachgemäße oder falsche Verwendung der Akkus kann zu Feuer, Explosionen oder zum Auslaufen von ätzenden Chemikalien führen und damit Personen gefährden oder das Gerät beschädigen oder zerstören.*

→ *Halten Sie die in den technischen Daten angegebene Lagerungs- und Betriebstemperatur der Akkus ein.*

→ *Verwenden Sie nur die mitgelieferten Akkus oder vom Hersteller empfohlene wiederaufladbare Akkus des gleichen Typs.*

→ *Verwenden Sie keine normalen Batterien.*

→ *Achten Sie auf die richtige Polung der Akkus.*

→ *Laden Sie die Akkus gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung. Verwenden Sie zum Laden des Akkus kein anderes Steckernetzteil.*

→ *Verbinden Sie das Handset niemals ohne Akkus oder ohne Akkudeckel mit dem Steckernetzteil.*

→ *Vermeiden Sie den Kontakt der Akkus mit Feuer oder Wasser.*

→ *Demontieren, verbiegen oder zerstören Sie die Akkus nicht.*

→ *Schließen Sie die Akkus nicht kurz.*

→ *Wenn Flüssigkeit aus den Akkus in Kontakt mit den Augen, der Haut oder anderen Körperteilen kommt, spülen Sie die betroffenen Körperteile sofort mit frischem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.*

→ *Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu den Akkus haben. Akkus bergen erhebliche Gefahren, wenn sie in den Mund genommen werden (giftige Schwermetalle).*

Warnung: *In das Gehäuse eindringende Flüssigkeiten können zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen oder das Gerät beschädigen oder zerstören.*

→ *Betreiben Sie das Gerät nur in geschlossenen, trockenen Räumen.*

→ *Achten Sie bei der Reinigung des Gehäuses darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.*

Warnung: *Beschädigte Anschlussleitungen sowie Beschädigungen am Gehäuse und am Gerät selbst können zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen.*

→ *Schließen Sie die Anschlusskabel des Geräts nur an die dafür bestimmten Steckdosen an.*

→ *Lassen Sie beschädigte Anschlussleitungen sofort auswechseln.*

→ *Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalersatzteile.*

→ *Lassen Sie Reparaturen sofort und nur vom Fachmann ausführen. Wenden Sie sich an Ihre Elektrofachkraft oder direkt an den Hersteller.*

Warnung: *Überspannungen, wie sie bei Gewitter auftreten, können zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen oder das Gerät beschädigen oder zerstören.*

→ *Verzichten Sie während eines Gewitters auf das Trennen und Anschließen von Leitungen.*

→ *Lassen Sie von einer Elektrofachkraft alle Kabel innerhalb des Gebäudes verlegen.*

→ *Schützen Sie die Geräte durch Installation eines Überspannungsschutzes.*

Warnung: *Das Handset erzeugt ein schwaches Magnetfeld, das kleine magnetische Objekte wie Nadeln und Büroklammern anziehen kann.*

→ *Legen Sie das Handset nicht in die Nähe solcher Objekte, um eine Verletzungsgefahr auszuschließen.*

Warnung: *Das Gerät enthält Kleinteile, die von Kleinkindern verschluckt werden können.*

→Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

Achtung: *Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Geräts die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise:*

→ *Setzen Sie das Gerät keinen starken elektromagnetischen Feldern aus (große Elektromotoren, Funkanlagen etc.).*

→ *Benutzen Sie das Handset nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z. B. Lackierereien, Tankstellen, usw.).*

→ *Medizinische Geräte können durch die Funksignale in ihrer Funktion beeinflusst werden. Bei Verwendung von DECT-*

Handsets innerhalb medizinischer Einrichtungen müssen die dort geltenden Bestimmungen eingehalten werden.

→ *Funksignale können sich in Hörgeräte einkoppeln und einen unangenehmen Brummton verursachen.*

→ *Bei einem Spannungsausfall des öffentlichen Stromnetzes oder bei leeren Akkus funktioniert Ihr Handset nicht.*

Bestimmungsgemäße Verwendung

Wichtig: *Produkte von Auerswald sind nicht dafür ausgelegt und sollten daher nicht für lebenserhaltende Systeme und/oder Anwendungen innerhalb nuklearer Einrichtungen eingesetzt werden. Einem Einsatz unserer Produkte für solche Anwendungen muss zwingend eine auf den Einzelfall zugeschnittene schriftliche Zustimmung/Erklärung von Auerswald vorausgehen.*

Wichtig: *Nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann z. B. zu Funktionseinschränkungen oder Störungen, zur Zerstörung des Geräts oder schlimmstenfalls zur Gefährdung von Personen führen.*

→ *Wenn Sie sich über die bestimmungsgemäße Verwendung auch nach dem Lesen des folgenden Kapitels nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Fachhändler.*

→ *Lesen Sie die zum Gerät gehörenden Anleitungen und bewahren Sie diese zum späteren Gebrauch auf.*

Bei dem COMfortel M-100 handelt es sich um ein DECT-Telefon (Handset) zum Betrieb in einem Auerswald IP-DECT Wireless-System.

Für Ihr IP-DECT Wireless-System benötigen Sie die folgenden Komponenten:

- COMfortel WS-400 IP/COMfortel WS-650 IP Einzel-/ Mehrzellen-Server
- COMfortel M-100/M-200 DECT Handsets
- COMfortel WS-Base Mehrzellen-Basis (nur für COMfortel WS-400 IP/COMfortel WS-650 IP Mehrzellen-Server)
- COMfortel WS-R2/WS-R4 Mehrzellen-Repeater (optional)

Das Handset ist schnurlos und für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Räumen vorgesehen.

Hinweis: *Zubehör und Serviceteile erhalten Sie im Fachhandel oder im Internetshop distriCOM (siehe* ***www.districom.de****). Die Belieferung erfolgt nur innerhalb Deutschlands und nach Österreich.*

Technische Daten

Betriebsspannung	2 Mikro-Akkus (NiMH) 1,2 V, 600 mAh, Typ AAA
Anzeige	TFT-Farbdisplay, 65.536 Farben, 128 x 160 Pixel, Hintergrundbeleuchtung
Sprechzeit	bis 15 h
Standby-Zeit	bis 150 h
Ladezeit der Akkus	ca. 4 h
Gehäuse	Kunststoff
Farben	weiß, schwarz, grün, rot, blau
Abmessungen (B x H x T)	50 mm x 150 mm x 20 mm
Gewicht Handset	ca. 105 g inkl. Akkus
Gewicht Mikro-USB-Steckernetzteil	ca. 75 g
Sicherheit	CE

Umwelthinweis

Entsorgung

Sollte das Auerswald-Gerät einmal ausgedient haben, achten Sie auf die fachgerechte Entsorgung (nicht in den normalen Hausmüll).

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial im Interesse des Umweltschutzes ordnungsgemäß.

Erkundigen Sie sich bei der Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Geräts.

Wichtige Informationen

Wenn Sie möchten, dass wir Ihnen die Entsorgung abnehmen, senden Sie das Gerät an uns zurück.

Unfreie Sendungen können wir leider nicht annehmen.

Belehrung nach § 18 Batteriegesetz (BattG)

Informationspflicht gemäß Batteriegesetz (BattG)

Bitte geben Sie Ihre alten Batterien und Akkus, so wie es der Gesetzgeber vorschreibt, an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel vor Ort ab. Die Entsorgung über den gewöhnlichen Hausmüll ist verboten und verstößt gegen das Batteriegesetz. Die Abgabe ist für Sie kostenlos. Gerne können Sie auch die bei uns erworbenen Batterien/Akkus nach dem Gebrauch an uns unentgeltlich zurücksenden. Die Rücksendung der Batterien/Akkus an uns muss in jedem Fall ausreichend frankiert erfolgen.

Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Desweiteren befindet sich unter dem Symbol der durchgekreuzten Mülltonne, die chemische Bezeichnung der entsprechenden Schadstoffe. Beispiele hierfür sind: (Pb) Blei, (Cd) Cadmium, (Hg) Quecksilber, (Li) Lithium, (Ni) Nickel, (Mh) Metallhydrid, (Zi) Zink.

Energieverbrauch

Ihr Auerswald-Gerät verbraucht automatisch nur die unbedingt notwendige Energie. Beachten Sie trotzdem die folgenden Energiesparhinweise:

- Schalten Sie die Displaybeleuchtung im Standby-Betrieb aus.
- Schalten Sie den Eco-Modus ein.

Reparatur

Auerswald-Geräte sind für eine lange Lebensdauer konstruiert worden. Falls doch einmal etwas ausfällt, können defekte Module (z. B. Leiterplatinen) repariert werden. Die Ersatzteilversorgung für typische Ersatzteile dieses Geräts ist für mindestens fünf Jahre ab Produktionseinstellung sichergestellt.

Weitere Umweltinformationen

Unsere Umweltinformationen finden Sie im Internet (siehe **www.auerswald.de** unter **Unternehmen > Umwelt**).

Informationen zu den beiliegenden Anleitungen

Weitere Anleitungen

Eine ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie im Internet (siehe **www.auerswald.de** unter **Service > Produkte > Telefone > COMfortel M-100 > Dokumentation**). Beachten Sie zusätzlich die Informationen zu Garantie, Service, Umwelt, CE-Zeichen und Konformitätserklärung im Beileger „Garantiebedingungen, Informationsservice“.

Aktuelles

Nach einem Firmware-Update benötigen Sie ggf. eine neue Anleitung. Aktuelle Anleitungen finden Sie im Internet (siehe **www.auerswald.de** unter **Service > Produkte > Telefone > COMfortel M-100 > Dokumentation**).

Copyright und Marken

Weitergabe und Vervielfältigung dieser Anleitung, sowie Verwertung und Mitteilung des Inhalts, auch auszugsweise, ist nur mit unserer ausdrücklichen Genehmigung gestattet. Zuwiderhandlung verpflichtet zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten. © Auerswald GmbH & Co. KG, 38162 Cremlingen, 2013

Alle genannten Marken sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

Inbetriebnahme

Dieser Abschnitt beschreibt die Inbetriebnahme des Handsets. Nach erfolgter Inbetriebnahme können Sie telefonieren.

Steckernetzteil anschließen und Akkus laden

Voraussetzungen

– Steckernetzteil mit der Typ-Nr. 15.3841

– 230-V-Netzsteckdose

Warnung: *Unsachgemäße Verwendung oder Austauschen des Steckernetzteils kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen oder das Gerät beschädigen oder zerstören.*

→ *Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil.*

Hinweis: Das Handset wird mit eingelegten Akkus geliefert. Laden Sie die Akkus Ihres Handsets vor der ersten Benutzung für 4 Stunden auf.

1. Stecken Sie den Mikro-USB-Stecker des Steckernetzteils in die Buchse auf der Unterseite des Handsets.

2. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine frei zugängliche 230-V-Netzsteckdose.

Das Handset schaltet sich ein.

Das Menü zur Anmeldung am IP-DECT Server wird geöffnet (Auto Subscription).

Der Akku wird geladen. Während des Ladevorgangs wird im Display das Symbol angezeigt.

Handset am IP-DECT Server anmelden (Auto Subscription)

Voraussetzungen

– An TK-Anlage angeschlossener, eingerichteter und anmeldebereiter IP-DECT Server

– In das Handset eingelegte und aufgeladene Akkus

– Eingeschaltetes Handset

– Handset in Reichweite des IP-DECT Servers

– Kenntnis der Daten für das Handset:

  - Zugangscode (eingetragen im IP-DECT Server unter **Users > Username** im Feld **Access code**)
  - Benutzer-ID (eingetragen im IP-DECT Server unter **Users > Username** im Feld **Username/Extension**)

– Ggf. Kenntnis der ARI des IP-DECT Servers

1. Geben Sie unter **AC Zugangscode** den Zugangscode ein.

2. Blättern Sie zu **Benutzer-ID** und geben Sie die Benutzer-ID ein.

3. Drücken Sie den Softkey **OK**.

Das Handset wird am IP-DECT Server angemeldet.

Handset am IP-DECT Server anmelden (manuell)

Voraussetzungen

– An TK-Anlage angeschlossener, eingerichteter und anmeldebereiter IP-DECT Server

– In das Handset eingelegte und aufgeladene Akkus

– Eingeschaltetes Handset mit durchgeführter Sprachauswahl

– Handset in Reichweite des IP-DECT Servers
– Kenntnis der Daten für das Handset:
  - Zugangscode (eingetragen im IP-DECT Server unter **Users > Username** im Feld **Access code**)
  - Benutzer-ID (eingetragen im IP-DECT Server unter **Users > Username** im Feld **Username/Extension**)
– Ggf. Kenntnis der ARI des IP-DECT Servers

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Erweitert** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Blättern Sie zu **Anmeldung** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
5. Blättern Sie zu **Zugang einrichten** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.

   Das Handset sucht einen IP-DECT Server.

   Die ARI des gefundenen Servers wird angezeigt.

Hinweis: *Wenn das Handset mehrere IP-DECT Server findet, blättern Sie zum gewünschten Server.*

6. Drücken Sie den Softkey **Wählen**.
7. Geben Sie unter **AC Zugangscode** den Zugangscode ein.
8. Blättern Sie zu **Benutzer-ID** und geben Sie die Benutzer-ID ein.
9. Drücken Sie den Softkey **OK**.

   Das Handset wird am IP-DECT Server angemeldet.

Sprache des Handsets einstellen

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Erweitert** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.

4. Blättern Sie zu **Sprache** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
5. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie den Softkey **Wählen**.

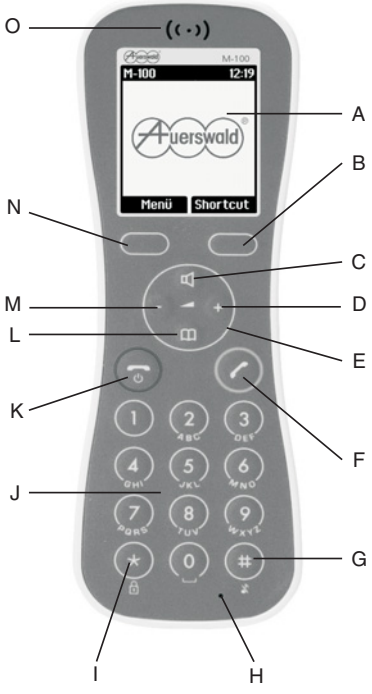
Bedienung

Dieser Abschnitt beschreibt die Bedienung des Handsets im Anschluss an die Inbetriebnahme.

Bedienelemente und Displaysymbole

Bedienelemente

Die folgende Abbildung zeigt die Bedienelemente des Handsets.



A Display

B Rechter Softkey
Ruhezustand: Shortcut-Menü öffnen, im Menü zurückspringen, Menü verlassen
Gespräch: Keine Funktion

C Lautsprechertaste
Freisprechen einschalten
Blättern in Menüs und Listen (nach oben)

D Plustaste
Ruhezustand: Liste der entgangenen Rufe öffnen

Gespräch: Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers erhöhen

E Navigationstaste

F Gesprächstaste
Ruhezustand: Wählton aktivieren
Gespräch: Zwischen zwei Gesprächen wechseln

G Rautetaste
Lautlosmodus einschalten

H Mikrofon

I Sterntaste
Tastensperre einschalten

J Wähltastatur
Ziffern wählen sowie Ziffern und Buchstaben eingeben

K Endetaste
Ruhezustand: Geöffnetes Menü schließen. Nicht korrekt beendete Einstellungen werden nicht gespeichert.
Gespräch: Gespräch beenden

L Telefonbuchtaste
Telefonbuch öffnen
Blättern in Menüs und Listen (nach unten).

M Minustaste
Ruhezustand: Rufliste öffnen
Gespräch: Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers verringern

N Linker Softkey
Ruhezustand: Hauptmenü öffnen, Menüpunkte wählen, Eingaben bestätigen
Gespräch: Mikrofon ausschalten

O Hörerlautsprecher

Displaysymbole

Die folgende Tabelle zeigt die Displaysymbole des Handsets.

Kommender externer Ruf

Kommender interner Ruf

Entgangener Ruf

Akku wird geladen

Tastensperre eingeschaltet

Mikrofon ausgeschaltet

Lautlosmodus eingeschaltet

Weitere Displaysymbole finden Sie in der Bedienungsanleitung (siehe **www.auerswald.de** unter **Service > Produkte > Telefone > COMfortel M-100 > Dokumentation**).

Grundfunktionen

Handset ein-/ausschalten

- Um das Handset einzuschalten, drücken Sie .
- Um das Handset auszuschalten, drücken und halten Sie , bis der Dialog **Ausschalten?** auf dem Display erscheint und drücken Sie anschließend den Softkey **Ja**.

Hinweise: *Das Handset schaltet sich automatisch ein, wenn es mit dem Steckernetzteil verbunden wird.*

Das Handset kann nicht ausgeschaltet werden, wenn es mit dem Steckernetzteil verbunden ist.

Hörerlautstärke einstellen

- Drücken Sie während eines Gesprächs **-** links oder **+** rechts auf der Navigationstaste, um die Hörerlautstärke einzustellen.

Tastensperre ein-/ausschalten

- Drücken Sie den Softkey **Menü** und drücken Sie anschließend *****, um die Tastensperre ein- oder auszuschalten.

  Bei eingeschalteter Tastensperre wird im Display das Symbol angezeigt.

Gehende Rufe

Rufnummer wählen

1. Drücken Sie ✆.
2. Geben Sie die interne oder externe Rufnummer ein.

Rufnummer wählen mit Wahlvorbereitung

1. Geben Sie die interne oder externe Rufnummer ein.
2. Drücken Sie ✆.

Aus dem internen Telefonbuch wählen

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zum **Telefonbuch** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Namen suchen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Wählen Sie den gewünschten Namen und drücken Sie ✆.

Aus der Rufliste wählen

1. Drücken Sie **-** links auf der Navigationstaste, um die Rufliste zu öffnen.
2. Blättern Sie zum gewünschten Namen oder zur gewünschten Rufnummer und drücken Sie ✆.

Kurzwahlnummer wählen

- Drücken und halten Sie eine eingerichtete Kurzwahltaste **0-9** für drei Sekunden, bis der Ruf eingeleitet wird.

Aus dem zentralen Telefonbuch wählen

Voraussetzungen

– Zentrales Telefonbuch im IP-DECT Server eingerichtet

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.

2. Blättern Sie zu **Externe Dienste** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Drücken Sie **OK**.
4. Drücken Sie **-** links oder **+** rechts auf der Navigationstaste, um den Namen zu wählen, oder geben Sie mit den Tasten **2-9** den Namen ein.

Hinweis: *Beim Drücken einer Taste wird nach allen 3 Buchstaben gesucht, die sich unter der jeweiligen Taste befinden.*

Beispiel: Gesucht wird der Name Bettermann.

- Drücken Sie die Taste **2** (A/**B**/C als 1. Buchstaben)
- Drücken Sie die Taste **3** (D/**E**/F als 2. Buchstaben)
- Drücken Sie die Taste **8** (**T**/U/V als 3. Buchstaben)
- Drücken Sie die Taste **8** (**T**/U/V als 4. Buchstaben)

5. Wenn der gewünschte Name angezeigt wird, drücken Sie zum Wählen der Rufnummer.

Kommende Rufe

Ruf annehmen

- Um einen Ruf anzunehmen, drücken Sie .

Ruf beenden

- Um einen Ruf zu beenden, drücken Sie .

Klingel ausschalten

- Drücken Sie den Softkey **Ruhe**, um den Klingelton während eines kommenden Rufs auszuschalten.

Ruf abweisen

- Um einen Ruf abzuweisen, drücken Sie den Softkey **Ablehnen**.

Gespräch

Freisprechmodus ein-/ausschalten

- Drücken Sie während eines Gesprächs oben auf der Navigationstaste, um den Freisprechmodus einzuschalten.
- Um den Freisprechmodus wieder auszuschalten, drücken Sie .
- Drücken Sie im Ruhezustand , um ein Gespräch im Freisprechmodus einzuleiten.

Gespräch stummschalten

- Drücken Sie während eines Gesprächs den Softkey **Mikr. aus**, um das Mikrofon auszuschalten.
- Um das Mikrofon wieder einzuschalten, drücken Sie den Softkey **Mikr. ein**.

Ruf weiterleiten (ohne Ankündigung)

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Wählen Sie die interne oder externe Zielrufnummer.
3. Drücken Sie den Softkey **Weiterl.**, um den Ruf weiterzuleiten und das Gespräch zu beenden.

Ruf weiterleiten (mit Ankündigung)

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Wählen Sie die interne oder externe Zielrufnummer.
3. Wenn der gerufene Teilnehmer abnimmt, drücken Sie den Softkey **Weiterl.**, um den Ruf weiterzuleiten und das Gespräch zu beenden.

Ruf halten

- Um einen Ruf zu halten, drücken Sie während eines Gesprächs den Softkey **Halten**.
- Um den Ruf wieder anzunehmen, drücken Sie den Softkey **Weiter**.

Anklopfende Rufe

- Drücken Sie während eines Gesprächs den Softkey **Akzept.**, um einen anklopfenden Ruf anzunehmen. Ihr bisheriger Gesprächspartner wird gehalten.
- Um einen anklopfenden Ruf abzuweisen, drücken Sie den Softkey **Ablehnen**.
- Um das aktive Gespräch zu beenden und den gehaltenen Ruf wieder anzunehmen, drücken Sie .
- Um beide Gespräche zu beenden, drücken Sie zweimal .

Hinweis: *Um zwischen beiden Gesprächspartnern zu wechseln, drücken Sie .*

Telefonbuch und Kurzwahlnummern

Kontakt im internen Telefonbuch einrichten

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zum **Telefonbuch** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Name/Nr. hinzufügen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Geben Sie mit den Tasten **2-9** den Namen ein.
5. Blättern Sie zu **Nummer** und geben Sie die Rufnummer des Kontakts ein (max. 24 Stellen).
6. Drücken Sie den Softkey **Speichern**, um den Namen und die Rufnummer zu speichern.

Kurzwahlnummer einrichten

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zum **Telefonbuch** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Namen suchen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Wählen Sie den gewünschten Namen und drücken Sie den Softkey **Details**.

5. Blättern Sie zur gewünschten Rufnummer und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
6. Blättern Sie zu **Kurzwahl hinzufügen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
7. Blättern Sie zur gewünschten Position **0-9** und drücken Sie den Softkey **Namen hinzufügen**.

Rufumleitung

Rufumleitung einschalten

Voraussetzungen:

– In der TK-Anlage erteilte Berechtigung **Steuerung der Anlage per Telefon**

1. Um die Rufumleitung einzuschalten, drücken Sie ***21***, geben Sie die Zielrufnummer ein und drücken Sie anschließend auf **#**.
2. Drücken Sie ✓, um die Rufumleitung einzuschalten. Eine Meldung im Display und ein Signalton bestätigen das Einschalten der Funktion.
3. Drücken Sie ⌐, um die Eingabe zu beenden.

Hinweis: *Die Sequenz ***21*** kann im IP-DECT Server geändert werden.*

Rufumleitung ausschalten

1. Um die Rufumleitung auszuschalten, drücken Sie **#21#** und drücken Sie anschließend auf ✓.
2. Drücken Sie ⌐, um die Eingabe zu beenden.

Hinweis: *Die Sequenz **#21#** kann im IP-DECT Server geändert werden.*

Klingeltöne

Klingeltonlautstärke einstellen

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.

2. Blättern Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Klingellautstärke** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Drücken Sie **-** links oder **+** rechts auf der Navigationstaste, um die Lautstärke einzustellen.
5. Drücken Sie den Softkey **Ändern**, um die Änderungen zu speichern, und drücken Sie anschließend den Softkey **Zurück**.

Klingelton einstellen

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Klingelton** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Blättern Sie zum gewünschten Klingelton und drücken Sie den Softkey **Ändern**, um den gewählten Klingelton zu hören.
5. Drücken Sie den Softkey **Zurück**.

Lautlosmodus ein-/ausschalten

- Drücken Sie den Softkey **Menü** und drücken Sie anschließend **#**, um den Lautlosmodus ein-/auszuschalten.

Hinweise: *Im Lautlosmodus ist das Klingelsignal ausgeschaltet und der Vibrationsalarm ist eingeschaltet.*

Beim Einschalten des Lautlosmodus vibriert das Handset einmal.

Vibrationsalarm ein-/ausschalten

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zu **Einstellungen** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zu **Vibrationsalarm** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Blättern Sie zu **An** oder **Aus** und drücken Sie den Softkey **Ändern**.
5. Drücken Sie den Softkey **Zurück**.

Vorbelegte Shortcuts

Vorbelegte Shortcuts sind verschiedenen Tasten des Handsets fest zugeordnet und dienen dem schnellen und bequemen Zugriff auf häufig genutzte Menüpunkte.

Rufliste

- Drücken Sie **-** links auf der Navigationstaste.

Entgangene Rufe

- Drücken Sie **+** rechts auf der Navigationstaste.

Telefonbuchsuche

- Drücken Sie 🕮 unten auf der Navigationstaste.

Menü verlassen

- Drücken Sie während der Navigation in den Menüs ⌂, um das Menü zu verlassen, und zum Startbildschirm zurückzukehren.

Kontakt speichern

- Wählen Sie die Rufnummer und drücken Sie den Softkey **Speichern**.

Persönliche Shortcuts

Persönliche Shortcuts beinhalten Funktionen, die Sie dem Shortcut-Menü hinzufügen. Das Shortcut-Menü ist dem rechten Softkey zugeordnet.

Shortcut hinzufügen

1. Drücken Sie den Softkey **Shortcut**.
2. Blättern Sie zu **Shortcuts ändern** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zum gewünschten Shortcut und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
4. Drücken Sie den Softkey **Ende**.

Shortcut ausführen

1. Drücken Sie den Softkey **Shortcut**.
2. Blättern Sie zum gewünschten Shortcut und drücken Sie den Softkey **Wählen**.

Anhang

Haben Sie Ihr COMfortel M-100 in Betrieb genommen und eingerichtet, finden Sie in diesem Abschnitt über Bedienung und Einrichtung hinausgehende nützliche Informationen.

Statusinformationen anzeigen

Sie können verschiedene Statusinformationen anzeigen (Akkuladezustand, Klingeltonlautstärke, Firmware, etc.).

1. Drücken Sie den Softkey **Menü** zum Öffnen des Hauptmenüs.
2. Blättern Sie zu **Status** und drücken Sie den Softkey **Wählen**.
3. Blättern Sie zum gewünschten Menüeintrag und drücken Sie den Softkey **Wählen**, um das Menü des gewählten Eintrags zu öffnen.
4. Drücken Sie den Softkey **Zurück**.

Handset reinigen

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch.

Warnung: *In das Gehäuse eindringende Flüssigkeiten können zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen und das Handset beschädigen oder zerstören.*

→ *Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts nur mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch.*

Achtung: *Die Oberfläche kann durch Reinigungsmittel beschädigt werden.*

→ *Verwenden Sie keine scharfen oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.*

Lizenzen

Endbenutzer-Lizenzvereinbarung (EULA)

1. The products, including the Software (as defined below) that you have purchased from Auerswald herewith (the “Products”) may consist, in part, of used or refurbished parts and components that meet new component specifications, which will be subject to the warranties set forth below. You have purchased the Products; however, the intellectual property included in the Products (including, without limitation, firmware and all updates thereto, including any software that may be downloaded electronically via the Internet or otherwise, the “Software”) is licensed, not sold, to you. Subject only to the express license set forth below, all rights, title and interest to, and all applicable rights in patents, copyrights, trade secrets and/or any other proprietary information in the Products or any of its parts (“Intellectual Property”) will remain vested in the manufacturer of the Product. Subject to the terms of this Agreement, Auerswald hereby grants to you a personal, non-transferable, non-exclusive right to use the Software solely on the Products, solely in object code format, solely for your own use and only on the specific Products for which the Software is first provided or installed, except as otherwise herein provided. The Software may be copied, in whole or in part, subject to the proper inclusion of any and all copyright and proprietary notices, only as may be necessary for your use on such single specific unit of the Products and solely for archival and back-up purposes or to replace a worn or defective copy. Unless otherwise provided herein, the foregoing license will expire at such time as you discontinue use of the single unit of the Products on which the Software is first provided, but otherwise will be without restriction as to time.

2. You will not reverse compile, disassemble or otherwise reverse engineer, embed within any other software product, or modify in any manner with respect thereto, the Software in whole or in part. You agree and acknowledge that the Intellectual Property included in the Product is confidential and proprietary information. You will not disclose, provide or otherwise make available the Software or the Intellectual Property or any part or copies thereof to any person other than employees of yours who have a legitimate need therefore, without prior written consent of the manufacturer of the Product. You will take all appropriate actions by instruction, agreement or otherwise, with any persons permitted access to the Products, necessary to satisfy your obligations under this Agreement. All copies of the Software, whether provided by Auerswald or made by you as permitted by this Agreement, including without limitation, translations, compilations, or partial copies, are the property of the manufacturer of the product and may not be used or disclosed except as permitted by this Agreement. You also agree that the Intellectual Property will be treated as a trade secret.

3. Notwithstanding the foregoing, Auerswald or the manufacturer of the Product will have the right to terminate your rights hereunder if you fail to comply with the terms and conditions of set forth herein, or fail to cure any breach of these terms within ten (10) days after receipt of written notice from Auerswald. You agree that upon expiration of your rights hereunder or upon notice of termination thereof, you will immediately return or destroy the Softw are and all portions and copies thereof as directed by Auerswald and, if requested, will certify in writing to Auerswald as to the destruction or return of the Software and all copies thereof.

4. THE PRODUCTS AND SOFTWARE ARE STRICTLY PROVIDED “AS IS,” WITHOUT ANY WARRANTY OF ANY KIND FROM THE MANUFACTURER. ALL WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ALL WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY AND NON-INFRINGEMENT ARE HEREBY DISCLAIMED BY THE MANUFACTURER. Notwithstanding the foregoing, Auerswald may provide you warranties with respect to the Products and Software independent of the manufacturer of the Products. Such warranties, however, are the sole and exclusive liability of Auerswald, and Auerswald is not authorized to make any warranties to you for or on behalf of the manufacturer of the Products.

5. You agree that (1) the manufacturer of the Product is a third-party beneficiary of these terms, and (2) the license, restrictions and confidentiality provisions set forth herein are made for the express benefit of the manufacturer of the Product and are enforceable by Auerswald’s licensor as well as Auerswald. Auerswald's licensor may revoke your license to use the Software if, in the sole discretion of Auerswald's licensor, you or your employees or agents materially breach any of these terms and conditions.

6. UNDER NO THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, WILL THE MANUFACTURER HAVE ANY LIABILITY TO YOU FOR ANY AMOUNTS IN CONFIDENTIAL EXCESS OF THE AMOUNTS THAT AUERSWALD PAID THE MANUFACTURER FOR THE PRODUCTS YOU PURCHASED HEREWITH.

7. You will provide Auerswald and the manufacturer all assistance and information necessary to enable Auerswald or the manufacturer to determine that you and your company are in compliance with these terms and conditions.

Important Information

This section contains information that is necessary for you to operate your equipment safely. Before you bring the COMfortel M-100 into operation, it is absolutely essential for you to read the safety information described here and familiarise yourself with the intended use of the device as well as the technical data.

Symbols and Signal Words Used in this Document

Warning:

This symbol warns of personal injury caused, for example, by hazardous electrical voltage.

Caution:

This symbol warns of material damage.

Important: *This symbol indicates possible application errors and conditions which could, for example, cause functional restrictions or malfunctions during operation.*

Note: *Indicates supplementary notes.*

Safety Information

Warning: *Improper handling of the device can result in life-threatening electrical shock, or damage or destroy the device.*

→ *Read the instructions for the device and keep them for future reference.*

Warning: *Inappropriate use or incorrect replacement of the power plug can result in a life-threatening electric shock, or can damage or destroy the device.*

→ *Only use the wall-mounted power supply supplied with the equipment.*

→ *Make sure it is plugged into the mains socket firmly and securely. Loose connectors or mains sockets pose a fire risk.*

→ *Do not remove the power plug by pulling on the cable. To disconnect the power supply, pull out the wall-mounted power supply plug itself.*

→ *If the wall-mounted power supply plug is damaged, disconnect the fuse for the power supply before pulling out the wall-mounted power supply plug.*

→ *Ensure you comply with the relevant regulations when handling 230 V mains voltage and devices attached to the mains.*

Warning: *Improper or incorrect use of the batteries may result in fire, explosions, or the release of caustic chemicals which may cause serious damage to the device or pose a risk to people.*

→ *Ensure that the battery is stored and operated at the temperatures specified in the technical data.*

→ *Only use the batteries shipped with the device or rechargeable batteries of the same type recommended by the manufacturer.*

→ *Do not use normal batteries.*

→ *Make sure the battery is inserted correctly (correct polarity).*

→ *Charge the batteries in accordance with the description given in these Instructions. Do not use any other wall-mounted power supply to charge the battery.*

→ *Never connect the handset to the wall-mounted power supply without batteries or without the battery compartment cover.*

→ *Prevent the battery coming into contact with flame or water.*

→ *Do not disassemble, bend or destroy the batteries.*

→ *Do not short-circuit the batteries.*

→ *If battery fluid comes into contact with the eyes, the skin, or any other body part, immediately rinse the affected areas thoroughly with*
fresh water and seek medical attention.

→ *Keep the batteries out of sight and reach of children. Batteries pose a severe health risk if put in the mouth (poisonous heavy metals).*

Warning: *Any liquid that penetrates the casing can result in a life-threatening electric shock or can damage or destroy the device.*

→ *Only operate the device in closed, dry rooms.*

→ *When cleaning the casing, make sure that no liquid enters the casing.*

Warning: *Damaged connection lines, or damage to the casing or the device, can cause life-threatening electrical shocks.*

→ *Only connect the device's connection cable with the sockets that are designed for that purpose.*

→ *Have damaged connection lines replaced immediately.*

→ *Only use original accessories and original replacement parts.*

→ *Contract a professional to complete any necessary repairs without delay. Please contact your qualified electrician or the manufacturer directly.*

Warning: *Power surges, which can occur during electrical storms, can cause life-threatening electric shocks or damage/destroy the device.*

→ *Do not connect or disconnect power cables during an electrical storm.*

→ *Arrange for a qualified electrician to lay all the cables inside the building.*

→ *Protect the devices by installing over voltage protection.*

Warning: *The telephone receiver creates a weak magnetic field, which may attract small magnetic objects, such as needles and paper clips.*

→ *To prevent injuries, do not put down the receiver close to such objects.*

Warning: *The device contains small parts which infants or small children might swallow.*

→Keep the device out of reach of children.

Caution: *Please note the following safety information when assembling, connecting, and operating the device:*

→Never expose the device to strong electromagnetic fields (large electrical motors, radio equipment etc.).

→ *Do not use the telephone in environments which are prone to explosions (e.g. paint shops, filling stations, etc.).*

→ *Medical devices may be interfered with by the radio signals emitted by the telephone and their functions may be negatively affected. When using DECT telephones in medical environments and institutions, ensure you comply with the relevant regulations.*

→ *Radio signals may interfere with hearing aids and cause an unpleasant humming noise.*

→ *Your telephone will not work during power cuts or if there is no charge left in its batteries.*

Proper Use

Important: *Auerswald products are not designed, manufactured, or intended for use or resale, in environments that require fail-safe performance, such as in the operation of life-support systems and/or nuclear facilities. Our products can only be used for these purposes with prior written permission from Auerswald in each individual case.*

Important: *Improper use may, for example, cause functional restrictions or malfunctions, the destruction of the device or, in a worst `case scenario, personal injury.*

→ *If you are still uncertain about how to use the product properly after reading the section below, please contact your specialised dealer.*

→ *Read the instructions for the device and keep them for future reference.*

The COMfortel M-100 is a DECT telephone designed for use in an Auerswald IP-DECT Wireless System.

For your IP-DECT Wireless System you will require the following components:

- COMfortel WS-400 IP/COMfortel WS-650 IP Single-/Multicell Server
- COMfortel M-100/M-200 DECT handsets
- COMfortel WS-Base Multicell Base (only for COMfortel WS-400 IP/COMfortel WS-650 IP Multicell Server)
- COMfortel WS-R2/WS-R4 Multicell Repeater (optional)

The telephone is cordless and is intended for use in closed, dry rooms.

Note: *You can obtain accessory components and service components either from specialist retailers or from distriCOM's Internet shop (see* ***www.districom.de****). distriCOM's Internet shop only delivers within Germany and Austria.*

Technical Data

Operating voltage	2 micro batteries (NiMH) 1,2 V, 600 mAh, type AAA
Display	TFT colour display, 65.536 colours, 128 x 160 pixels, background lighting
Talking time	up to 15 h
Standby time	up to 150 h
Charging time	approx. 4 h
Casing	plastic material
Colours	white, black, green, red, blue
Dimensions (W x H x D)	50 mm x 150 mm x 20 mm
Weight handset	approx. 105 g incl. batteries
Weight micro USB wall-mounted power supply	approx. 75 g
Safety	CE

Environmental Notice

Disposal

If the Auerswald device is taken out of use (retired), make sure that it is properly disposed of (must not be disposed of with normal household waste).

To protect the environment, please make sure that the packaging materials are properly disposed of.

Consult your local governmental authorities for ways to dispose of the device in a proper and environmentally safe way.

If you would like us to handle disposal, please send the device to us.

We only accept pre-paid shipments.

Instructions in accordance with § 18 Batteriegesetz (BattG - German Battery Law)

Duty to provide information in accordance with Batteriegesetz (BattG - German Battery Law)

Please dispose of your old batteries at local recycling facilities, in compliance with legal requirements, or return them to your local retailer. Disposing of batteries in normal household waste is prohibited and contravenes the Batteriegesetz (German Battery Law) and many other national regulations. You can return batteries free of charge. We are happy to dispose of old batteries you purchased from us. We do not charge for this service. Please ensure you return the batteries with adequate postage.

Batteries which contain hazardous materials are marked with the symbol of a "crossed out wheeled dustbin". The chemical symbols or hazardous materials contained in the battery are listed underneath the "crossed out wheeled dustbin" symbol. These may include: (Pb) lead, (Cd) cadmium, (Hg) mercury, (Li) lithium, (Ni) nickel, (Mh) metal hydride, (Zi) zinc.

Power consumption

Your Auerswald device only uses the power it absolutely requires. Despite this, please read the following notes about energy-saving measures:

- Switch off the display backlight when the device is in standby mode.

Repair

Auerswald devices have been designed to have a long service life. However, if, for some reason, the device does not function correctly, defective modules (e.g. circuit boards) can be repaired. We will supply replacements for standard parts for this device for a minimum of five years after we have discontinued producing them.

Additional environmental information

You will find our environmental information on the Internet, under **Company > Environment**, at **www.auerswald.de**.

Information about the Accompanying Instructions

Additional instructions

You will find a detailed Operation Guide under **Service > Products > Telephones > COMfortel M-100 > Documentation**, at **www.auerswald.de**. Also note the information about the warranty, service, environment, CE mark, and declaration of conformity in the "Conditions of Guarantee, Information Service" leaflet.

The latest information

After a firmware update you usually require a new version of the instructions. You will find up-to-date instructions on the Internet under **Service > Products > Telephones > COMfortel M-100 > Documentation**, at **www.auerswald.de**.

Copyright and trademarks

Disseminating and reproducing these instructions, or using and disclosing the contents, even in part, is permitted only with our express permission. Offenders will be subject to claims for damages. All rights reserved. © Auerswald GmbH & Co. KG, 38162 Cremlingen, 2013

All trademarks mentioned are the property of the corresponding manufacturer.

Commissioning

This section describes how to commission the telephone. You can use the telephone to make calls once the commissioning process is complete.

Connecting the wall-mounted power supply and charging the batteries

Requirements

– A wall-mounted power supply of type number 15.3841

– 230 V mains socket

Warning: *Inappropriate use or incorrect replacement of the power plug can result in a life-threatening electric shock, or can damage or destroy the device.*

→ *Only use the wall-mounted power supply supplied with the equipment.*

Note: *The handset is supplied with inserted batteries. Charge your handset batteries for 4 hours before you use the handset for the first time.*

1. Insert the wall-mounted power supply's micro USB connector into the socket on the underside of the telephone.

2. Insert the wall-mounted power supply plug into a freely accessible 230 V mains socket.

The telephone switches itself on.

The dialog box in which you register the handset to the IP-DECT server opens (Auto Subscription).

The battery starts charging. The icon is displayed whilst the battery is charging.

Registering the handset to the IP-DECT server (Auto Subscription)

Requirements

– An IP-DECT server connected to the PBX which is already configured and ready to receive information

– Charged batteries inserted into the handset

– A switched on handset with a language already selected

– A handset which is within range of the IP-DECT server

– Data for the handset:
  - AC code (entered in the IP-DECT server under **Users > Username** in the **Access code** field)
  - User ID (entered in the IP-DECT server under **Users > Username** in the **Username/Extension** field)

– If necessary, knowledge of the IP-DECT server's ARI

1. Enter the AC code.

2. Scroll to **User ID** and enter the User ID.

3. Press the **OK** soft key.

The handset is now logged onto the IP-DECT server.

Registering the handset to the IP-DECT server (manually)

Requirements

– An IP-DECT server connected to the PBX which is already configured and ready to receive information

– Charged batteries inserted into the handset

– A switched on handset with a language already selected
– A handset which is within range of the IP-DECT server
– Data for the handset:
  - AC code (entered in the IP-DECT server under **Users > Username** in the **Access code** field)
  - User ID (entered in the IP-DECT server under **Users > Username** in the **Username/Extension** field)
– If necessary, knowledge of the IP-DECT server's ARI

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **Settings** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Advanced** and press the **Select** soft key.
4. Scroll to **Login** and press the **Select** soft key.
5. Scroll to **Create Login** and press the **Select** soft key.

   The handset searches for an IP-DECT server.

   It displays the ARI of the system it finds.

Note: *if the handset finds more than one IP-DECT server, scroll down until you find the server you require.*

6. Press the **Select** soft key.
7. Enter the AC code.
8. Scroll to User ID and enter the User ID.
9. Press the **OK** soft key.

   The handset is now logged onto the IP-DECT server.

Configuring the handset language

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **Settings** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Advanced** and press the **Select** soft key.
4. Scroll to **Language** and press the **Select** soft key.
5. Select the language you require and press the **Select** soft key.

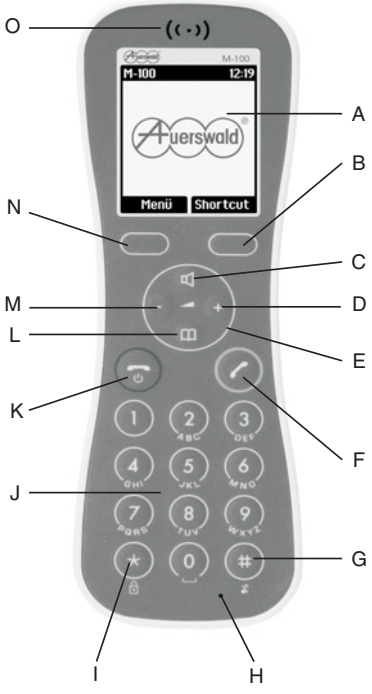
Operation

This section describes how to use the telephone after it has been commissioned.

User Elements and Display icons

User elements

The figure below shows the telephone's user elements.



A Display

B Right-hand soft key
Idle state: Open the shortcut menu, go back in the menu, leave the menu
Call: No function

C Loudspeaker key
Switch on hands-free calling
Scroll in menus and lists (to the top)

D Plus key
Idle state: Open list of missed calls

Call: Use this to increase the volume of the receiver or loudspeaker

E Navigation key

F Call button
Idle state: Activate dial tone
Call: Switch between two calls

G Pound key
Switch on silent mode

H Microphone

I Star key
Lock keypad

J Keypad
Select digits and input numbers and letters

K End key
Idle state: Close the open menu. Incorrectly completed settings are not saved.
Call: Ending a Call

L Telephone book key
Opening the telephone book
Scrolling in menus and lists (to the bottom).

M Minus key
Idle state: Open call list
Call: Use this to reduce the volume of the receiver or loudspeaker

N Left-hand soft key
Idle state: Open main menu, select menu items, confirm entries
Call: Use this to switch off the microphone

O Receiver loudspeaker

Display icons

The table below lists the telephone's display icons.

Incoming external call

Incoming internal call

Missed call

Battery charging

Keypad lock enabled

Microphone switched off

Silent mode enabled

You will find additional display icons in the Operation Guide under **Service > Products > Telephones > COMfortel M-100 > Documentation**, at **www.auerswald.de**.

Basic functionality

Switching the handset on/off

- To switch on the handset, press .
- To switch off the handset, press and hold until the **Turn off?** dialog appears on the display, and then press the **Yes** soft key.

Notes: *The handset switches itself on automatically when it is connected to the wall-mounted power supply.*

The handset cannot be switched off if it is still connected to the wall-mounted power supply.

Setting the receiver volume

- During a meeting call you can press **-**, on the left, or **+**, on the right, on the navigation key, to set the receiver volume.

Locking/unlocking keypad

- Press the **Menu** soft key and then press ***** to lock/unlock the keypad.

  If the keypad is locked, the icon appears in the display.

Outgoing Calls

Dialling the telephone number

1. Press ✆.
2. Dial the internal or external telephone number.

Dialling a telephone number with dial preparation

1. Dial the internal or external telephone number.
2. Press ✆.

Dialling from the internal telephone book

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to the **Phone Book** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Find Name** and press the **Select** soft key.
4. Select the name you require and press ✆.

Dialling from the call list

1. Press **-** on the left of the navigation key to open the call list.
2. Scroll to the name or telephone number you require and press ✆.

Dialling a short-code dialling number

- Press and hold down the short-code key you have assigned to this number (**0 to 9**) for three seconds, until the call is initiated.

Dialling from the central telephone book

– Central telephone book configured in the IP-DECT server

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **External services** and press the **Select** soft key.
3. Press **-**, on the left, or **+**, on the right, on the navigation key, to select the name. Alternatively, use keys **2-9** to input the name.

Note: *When a key is pressed, the search is carried out for all 3 letters which are located under the key.*

Example: The name Bettermann is being searched.

- Press the key **2** (A/**B**/C as 1. letter)
- Press the key **3** (D/**E**/F as 2. letter)
- Press the key **8** (**T**/U/V as 3. letter)
- Press the key **8** (**T**/U/V as 4. letter)

4. When the name you want is displayed, press ✆ to dial the telephone number.

Incoming Calls

Accepting a call

- To accept a call, press ✆.

Ending a call

- To end a call, press ⌧.

Switching off the ringer

- Press the **Silence** soft key to switch off the ringing tone during an incoming call.

Rejecting a call

- To reject a call, press the **Reject** soft key.

Call

Switching hands-free calling mode on/off

- During a call, press 🔊 on the top of the navigation key to switch on hands-free calling mode.
- To switch off hands-free calling mode again, press 🔊.
- When the device is in its idle state, press 🔊 to initiate a call in hands-free calling mode.

Muting calls

- During a call, press the **Mic Mute** soft key to switch off the microphone.
- To switch the microphone on again, press the **Mic On** soft key.

Call forwarding (without announcement)

1. During a call, press .
2. Dial the internal or external destination number.
3. Press the **Transfer** soft key to forward the call and exit the call.

Call forwarding (with announcement)

1. During a call, press .
2. Dial the internal or external destination number.
3. When the person being called picks up the receiver, press the **Transfer** soft key to forward the call and to exit the call.

Putting a call on hold

- To put a call on hold, press the **Options** soft key during the call, and then press the **Hold** soft key.
- To resume the call, press the **Resume** soft key.

Call-waiting calls

- During a call, press the **Accept** soft key to accept a waiting call. Your first call partner is put on hold.
- To reject a waiting call, press the **Reject** soft key.
- To exit the active call and resume the call that was put on hold, press .
- To exit both calls, press twice.

Note: *To swap from one call partner to the other, press .*

Telephone Book and Short-Code Dialling Numbers

Configuring a contact in the internal telephone book

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to the **Phone Book** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Add name/number** and press the **Select** soft key.
4. Use keys **2 to 9** to input the name.
5. Scroll to **Number** and then enter the telephone number of the contact (max. 24 digits).
6. Press the **Save** soft key to save the name and the telephone number.

Configuring short-code dialling numbers

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to the **Phone Book** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Find Name** and press the **Select** soft key.
4. Select the required name and press the **Details** soft key.
5. Scroll to the required telephone number and press the **Select** soft key.
6. Scroll to **Add to speed dial** and press the **Select** soft key.
7. Scroll to the item you require **0 to 9** and press the **Add name** soft key.

Call Forward Unconditional (CFU)

Requirements:

– **Controlling of the PBX via telephone** authorisation assigned in the PBX

Switching on CFU

1. To switch on the follow me function, press ***21***, enter the destination number, and then press **#**.

2. Press ⌒ to switch on the follow me function. A message appears in the display and you hear an audio signal to confirm that you have switched on the function.
3. Press ⌒ to exit this screen.

Note: *You can change the* ****21**** *sequence in the DECT server.*

Switching off CFU

1. To switch off the follow me function, press **#21#**, and then press ⌒.
2. Press ⌒ to exit this screen.

Note: *You can change the* **#21#** *sequence in the DECT server.*

Ringing tones

Setting the ringing tone volume

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **Settings** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Ringing volume** and press the **Select** soft key.
4. Press **-**, on the left, or **+**, on the right, on the navigation key, to set the volume.
5. Press the **Change** soft key to save the changes and then press the **Back** soft key.

Setting the ringing tone

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **Settings** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Ringing tone** and press the **Select** soft key.
4. Scroll to the ringing tone you require and press the **Change** soft key to hear the ringing tone you have selected.
5. Press the **Back** soft key.

Switching silent mode on/off

- Press the **Menu** soft key and then press **#** to switch silent mode on/off.

Notes: *In silent mode the ringing tone is disabled and the vibrator (vibrating alarm) is enabled.*

When you switch silent mode on, the handset vibrates once.

Switching the vibrator (vibration alarm) on/off

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **Settings** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to **Vibrator** and press the **Select** soft key.
4. Scroll to **On** or **Off** and press the **Change** soft key.
5. Press the **Back** soft key.

Predefined shortcuts

Shortcuts have been predefined for various different keys on the handset. You can use them to access frequently used menu items quickly and conveniently.

Call lists

- Press **-**, on the left, on the navigation key.

Missed calls

- Press **+**, on the right, on the navigation key.

Telephone book search

- Press on the bottom of the navigation key.

Exit a menu

- When you are navigating in the menus, press to exit the menu you are currently displaying, and return to the initial screen.

Save a contact

- Dial the telephone number and press the **Save** soft key.

Personal shortcuts

Personal shortcuts are the functions you add to the Shortcut menu. The Shortcut menu is assigned to the right-hand soft key.

Adding a shortcut

1. Press the **Shortcut** soft key.
2. Scroll to **Edit shortcut** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to the shortcut you require and press the **Select** soft key.
4. Press the **End** soft key.

Using a shortcut

1. Press the **Shortcut** soft key.
2. Scroll to the shortcut you require and press the **Select** soft key.

Appendix

Once you have brought your telephone into operation, and configured it, check this section on operation and configuration for additional useful information.

Viewing Status Information

You can display different status information (battery charge level, ringing tone volume, firmware, etc.).

1. Press the **Menu** soft key to open the main menu.
2. Scroll to **Status** and press the **Select** soft key.
3. Scroll to the menu item you require and press the **Select** soft key to open the selected item's menu.
4. Press the **Back** soft key.

Cleaning the Telephone

- Only clean the casing of the device with a slightly damp cloth or an anti-static cloth.

Warning: *Any liquid that penetrates the casing can result in a life-threatening electric shock or can damage or destroy the telephone.*

→ *Only clean the casing of the device with a slightly damp cloth or an anti-static cloth.*

Caution: *Cleaning agents may damage the surface.*

→Do not use caustic or solvent-containing cleaning agents.

Appendix

Licenses

End user license agreement (EULA)

1. The products, including the Software (as defined below) that you have purchased from Auerswald herewith (the “Products”) may consist, in part, of used or refurbished parts and components that meet new component specifications, which will be subject to the warranties set forth below. You have purchased the Products; however, the intellectual property included in the Products (including, without limitation, firmware and all updates thereto, including any software that may be downloaded electronically via the Internet or otherwise, the “Software”) is licensed, not sold, to you. Subject only to the express license set forth below, all rights, title and interest to, and all applicable rights in patents, copyrights, trade secrets and/or any other proprietary information in the Products or any of its parts (“Intellectual Property”) will remain vested in the manufacturer of the Product. Subject to the terms of this Agreement, Auerswald hereby grants to you a personal, non-transferable, non-exclusive right to use the Software solely on the Products, solely in object code format, solely for your own use and only on the specific Products for which the Software is first provided or installed, except as otherwise herein provided. The Software may be copied, in whole or in part, subject to the proper inclusion of any and all copyright and proprietary notices, only as may be necessary for your use on such single specific unit of the Products and solely for archival and back-up purposes or to replace a worn or defective copy. Unless otherwise provided herein, the foregoing license will expire at such time as you discontinue use of the single unit of the Products on which the Software is first provided, but otherwise will be without restriction as to time.

2. You will not reverse compile, disassemble or otherwise reverse engineer, embed within any other software product, or modify in any manner with respect thereto, the Software in whole or in part. You agree and acknowledge that the Intellectual Property included in the Product is confidential and proprietary information. You will not disclose, provide or otherwise make available the Software or the Intellectual Property or any part or copies thereof to any person other than employees of yours who have a legitimate need therefore, without prior written consent of the manufacturer of the Product. You will take all appropriate actions by instruction, agreement or otherwise, with any persons permitted access to the Products, necessary to satisfy your obligations under this Agreement. All copies of the Software, whether provided by Auerswald or made by you as permitted by this Agreement, including without limitation, translations, compilations, or partial copies, are the property of the manufacturer of the product and may not be used or disclosed except as permitted by this Agreement. You also agree that the Intellectual Property will be treated as a trade secret.

3. Notwithstanding the foregoing, Auerswald or the manufacturer of the Product will have the right to terminate your rights hereunder if you fail to comply with the terms and conditions of set forth herein, or fail to cure any breach of these terms within ten (10) days after receipt of written notice from Auerswald. You agree that upon expiration of your rights hereunder or upon notice of termination thereof, you will immediately return or destroy the Softw are and all portions and copies thereof as directed by Auerswald and, if requested, will certify in writing to Auerswald as to the destruction or return of the Software and all copies thereof.

4. THE PRODUCTS AND SOFTWARE ARE STRICTLY PROVIDED “AS IS,” WITHOUT ANY WARRANTY OF ANY KIND FROM THE MANUFACTURER. ALL WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ALL WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY AND NON-INFRINGEMENT ARE HEREBY DISCLAIMED BY THE MANUFACTURER. Notwithstanding the foregoing, Auerswald may provide you warranties with respect to the Products and Software independent of the manufacturer of the Products. Such warranties, however, are the sole and exclusive liability of Auerswald, and Auerswald is not authorized to make any warranties to you for or on behalf of the manufacturer of the Products.

5. You agree that (1) the manufacturer of the Product is a third-party beneficiary of these terms, and (2) the license, restrictions and confidentiality provisions set forth herein are made for the express benefit of the manufacturer of the Product and are enforceable by Auerswald’s licensor as well as Auerswald. Auerswald's licensor may revoke your license to use the Software if, in the sole discretion of Auerswald's licensor, you or your employees or agents materially breach any of these terms and conditions.

6. UNDER NO THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, WILL THE MANUFACTURER HAVE ANY LIABILITY TO YOU FOR ANY AMOUNTS IN CONFIDENTIAL EXCESS OF THE AMOUNTS THAT AUERSWALD PAID THE MANUFACTURER FOR THE PRODUCTS YOU PURCHASED HEREWITH.

7. You will provide Auerswald and the manufacturer all assistance and information necessary to enable Auerswald or the manufacturer to determine that you and your company are in compliance with these terms and conditions.

Index

A

Akkus laden 14
Anklopfende Rufe 24

B

Bedienelemente 18
Bestimmungsgemäße Verwendung 10

C

CE-Zeichen ..... *siehe Beileger „Garantiebedingungen, Informationsservice“*
Copyright 13

D

Displaysymbole 19

F

Freisprechmodus ein-/ausschalten 23

G

Garantie ..... *siehe Beileger „Garantiebedingungen, Informationsservice“*
Gespäch stummschalten 23

H

Handset
- am IP-DECT Server anmelden (Auto Subscription) 15
- am IP-DECT Server anmelden (manuell) 15
- ein-/ausschalten 20

Hinweissymbole 7
Hörerlautstärke einstellen 20

K

Klingelton
- ausschalten 22
- einstellen 26
- Lautstärke einstellen 25

Konformitätserklärung *siehe Beileger „Garantiebedingungen, Informationsservice“*
Kurzwahlnummern
- einrichten 24
- wählen 21

L

Lizenzen 30

M

Marken 13

R

Reinigung des Handsets 29
Ruf
- abweisen 22
- annehmen 22
- beenden 22
- halten 23
- weiterleiten (mit Ankündigung) 23
- weiterleiten (ohne Ankündigung) 23

Ruf einleiten 21
- aus dem internen Telefonbuch 21
- aus dem zentralen Telefonbuch 21
- aus der Rufliste 21
- Kurzwahlnummern 21

Rufumleitung
- ausschalten 25
- einschalten 25

S

Service *siehe Beileger „Garantiebedingungen, Informationsservice“*
Shortcuts
- ausführen 28
- hinzufügen 27
- persönliche 27
- vorbelegte 27

Sicherheitshinweise 7
Signalwörter 7
Statusinformationen abfragen . 29
Steckernetzteil anschließen 14
Symbole 7

T

Tastensperre ein-/ausschalten 20
Technische Daten 11
Telefonbuch
- einrichten 24

U

Umwelthinweis 11

W

Wahlwiederholung 21

Index

B

battery, charging 38

C

call
- accepting 45
- ending 45
- initiating 44
- muting 46
- putting on hold 46
- rejecting 45

call forward unconditional (CFU)
- switching off 48
- switching on 47

call forwarding (with announcement) 46

call forwarding (without announcement) 46

call, initiating
- from call list 44
- from telephone book 44
- from the central telephone book 44
- short-code dialling number .. 44

call-waiting calls 46

CE symbol ..... *see "Warranty Conditions, Information Service" leaflet*

copyright 37

D

display icons 42

E

environmental notice 35

H

handset
- configuring the language 40
- registering to the IP-DECT server (auto subscription) 39
- registering to the IP-DECT server (manually) 39
- switching on/off 43

hands-free calling mode, switching on/off 45

K

keypad, locking/unlocking 43

L

language, configuring 40

licenses 52

N

note symbols 31

P

proper use 34

R

receiver volume, setting 43

redialling 44

ringing tone
- configuring 48
- setting the volume 48
- switching off 45

S

safety information 31

Service ..... *see "Warranty Conditions, Information Service" leaflet*

short-code dialling number
- configuring 47
- dialling 44

shortcut
- adding 50
- personal 50
- predefined 49
- using 50

signal words 31

Statement of conformity ..... *see "Warranty Conditions, Information Service" leaflet*

status information, querying 51

symbols 31

T

technical data 35

telephone book, configuring 47

telephone, cleaning 51

trademarks 37

U

user elements 41

W

wall-mounted power supply, connecting 38

Warranty ..... *see "Warranty Conditions, Information Service" leaflet*

884345 V01 06/2013
Der Umwelt zuliebe – 100 % Altpapier
For the sake of the environment – 100% recycled paper